

日月潭、車埕采風2日遊

《吳建毅·台北報導》4-6月是適合遊覽日月潭的好季節，氣溫剛好，天氣舒適。循著季節的腳步，這次我們安排了日月潭、車埕采風2日遊。

到日月潭一定要喝道地生產的「紅玉」紅茶，「紅玉」的品種是行政院農業委員會茶業改良場以台灣山茶與緬甸大葉種Burma選育，歷經五十餘年育種試驗，所選育適合魚池鄉日月潭地區栽種的優良紅茶品種。茶湯水色豔紅上層著黃金環，散發出淡淡之薄荷加肉桂香，滋味醇厚。迷人之香氣及滋



味，被紅茶專家讚譽為「台灣紅」、「台灣香」，足與眾多世界知名紅茶爭鋒，是極為獨特之品種。所以到日月潭一定不要錯過紅茶這項特色農產品。

魚池鄉農會是主要生產日月潭紅茶產區的農會，其經營的「日月潭紅茶館」，可以現場試飲「紅玉」、「阿薩姆」、「紅韻」等不同品系的日月潭紅茶。來到紅茶館，當然要好朋友嘗一下在地的特色紅茶好滋味。

日月潭的環湖自行車道，2017年被CNN選為「世界上十條最佳自行車路線」。向山段最貼近水面的區段全長約0.4公里，將自行車道架在水面上，繞過住家與商店，臨水而行，號稱「水上自行車道」。更是不容錯過的路段，來一趟單車之旅，讓您更近距離的感受日月潭的魅力。

除了品嚐紅茶及騎自行車，行程還安排了日月潭遊艇遊湖。日月潭遊湖的路線，總共有三個停靠點水社碼頭、玄光寺、伊達邵碼頭，沿途你可以下船到碼頭周邊人氣景點走走；或是到水社老街與伊達邵老街逛逛吃美食！

另外，行程第二天還安排到車埕老街、集集火車站、天空之橋等知名景點。行程豐富，共推出4梯次，出發時間為111年3/23(三)-3/24(四)、4/19(二)-4/20(三)、5/17(二)-5/18(三)、6/23(四)-6/24(五)，活動費用每人3,980元(含車資、保險、膳食、住宿等)，有興趣的民眾可向台北市農會聯絡，洽詢電話：(02)2707-0612*266。詳細行程，可上台北市農會官網休閒農業旅遊查詢。



北農簡訊

TAIPEI FARMERS' MONTHLY

台北市農會會刊 中華民國57年12月25日創刊
 理事長：翁清楠
 常務監事：鄭明川
 總幹事/發行人：蘇光正
 發行所：台北市農會 (TEL: 2707-0612#275)
<http://www.tfa.org.tw>
 地址：台北市106復興南路一段390號14樓
 中華郵政臺北雜字第1641號執照登記為雜誌交寄

以茶為禮展心意台北心好茶推出新包裝

《葉濃·台北報導》台北市的農地面積約佔全市面積11.9%，各區種植許多具特色之農產品，其中木柵區的鐵觀音茶及南港區的包種茶為人熟知，兩者雖風格迥異，卻都名聞遐邇。

台北市農會的台北心好茶茶葉禮盒已推出十逾年，深受愛茶人士喜愛，因應近年來送禮需求的變化，特推出二兩雙罐之茶葉禮盒新包裝，嚴選木柵區具台灣生產追溯條碼(QRcode)之鐵觀音茶葉，入口回甘喉韻強，香氣濃郁持久，經多次沖泡仍能甘醇回韻。

包裝設計以沉穩的線條勾勒出茶山之意象，內外兼具的茶葉禮盒相當合適送禮，為您傳遞心意。現在只要上台北市農會網路商城 (<https://eshop.tfa.org.tw>)，單筆購物滿2,000元免費宅配好方便。



落實執行農藥購買實名制共創食安好未來

《李諭善·台北報導》為確保農產品食用安全，農委會於110年7月1日公告「農藥管理法第35條第2項所定農藥生產業或販賣業者應定期陳報資料之格式內容頻率及方式」，規定自111年1月1日起，農民或一般民眾於購買農藥時，須提供身分證字號或居留證號供販賣業者登記，並自111年起新申請核發農藥販賣執照之零售業者，應以農藥銷售管理POS系統或

網路服務介接方式陳報。農委會指出，為簡化購買農藥程序，農民僅需於第一次買農藥時出示身分證、駕照或健保卡核對身分，在回購時可採報電話方式，自動帶入先前登記的資料，亦可用系統的會員條碼，跨店購買免再登記，加速業者對於農藥購買紀錄登記及陳報作業。另透過檢核農藥實名購買紀錄，協助佐證實耕者身分，方便未來領取各項補助，保障權益更安心。資料來源：動植物防疫檢疫局

農藥購買請就近洽詢北投區、士林區、內湖區、南港區、松山區、木柵區及景美區農會(連絡電話如二、三版頁底)，台北市農會並無販售農藥。

政令宣導 NEWS

50歲以下且未領取退休俸或退伍金之退伍青農自1月25日起可參加農保及農退儲金

《郭純純·台北報導》立法院已於110.12.07三讀通過「農民健康保險條例」部分條文修正草案及「農民退休儲金條例」第3條之1修正草案，以使服役期退伍青年返鄉務農，得以參加農保並提繳農民退休儲金。

農委會表示，為鼓勵服役期未具領取退休俸資格的退伍青年，儘早投入農業生產就業，本次修法使其得以參加農保，並提繳農民退休儲金，以保障晚年經濟生活安全。本次農保條例部分條文修正草案，對於農民相關權益亦有一併修正，修正重點包括：

一、50歲以下且未領取陸海空軍軍官士官服役條例第23條第1項第2款退休俸或退伍金之退伍軍人，返鄉務農仍可申請參加農保。(施行日期為111年1月25日，依據行政院111年1月17日

院臺農字第1110000637B號令) 二、農保被保險人加保之自有農地被徵收或徵收前已與需地機關協議價購，致土地面積不符合加保規定，得續保一定期間。但年滿65歲且加保年資累計達15年者，不受續保一定期間之限制。

三、農保被保險人之保險給付請求權時效，由2年延長為5年。

四、為免農民因職域轉換，參加保險期間未滿分娩或早產天數規定，導致無法請領生育給付情形，故刪除被保險人應加保一定天數的限制。

五、其他修正條文，則參考勞工保險條例及國民年金法等相關規定，以使農保制度更臻周延。

預防COVID-19病毒 防疫生活報你知

如何保護自己不被感染，8個小訣提醒您！

- 接種疫苗
- 勤洗手
- 戴口罩
- 保持社交距離
- 生病在家休息
- 運動增強抵抗力
- 均衡健康飲食
- 若有感冒、發燒症狀請儘快就醫

領取農遊券 體驗農村享優惠

《李諭善·台北報導》農委會於2月9日舉辦第二階段農遊券抽獎活動，由農委會水保局林長立副局長代表抽出第二階段農遊券402,765張，凡於111年1月30日前參加滿千抽獎活動登錄者均全數中獎，中獎率百分之百，當日下午5時之後直接於農遊券APP票夾中，領取面額888元的農遊券一張，作為民眾新春開工紅包，虎年好運福虎生風。

農委會同時公布第三階段農遊券抽獎辦法，為回饋參與消費滿千抽獎活動的廣大民眾，於2月23日抽出6萬多位幸運兒，民眾有機會再獲得一張農遊券，歡迎大家2月22日前踴躍消費登錄活動。

農委會表示，全國有豐富多元的農漁畜特產與農產伴手禮，與精彩的農村、農場及

森林遊樂區等旅遊景點，歡迎民眾攜家帶「券」，來一趟農村旅遊或採購農村伴手、在地特產，讓最好花的農遊券帶您到農村體驗消費享優惠。

農委會最後提醒，農遊券須於4月30日前使用完畢，目前尚有15萬位民眾尚未領券，提醒大家儘快消費使用，振興農業經濟。相關訊息可上農遊券網站查詢，或洽客服專線

07-9752215。 接下幾期我們將陸續為您介紹台北市三大休閒農業區，台北農業好玩之所在，讓您的農遊券發會最大效用，體驗農村生活享受優惠。(下接第二版)台北市三大休閒農業區介紹(一)內湖區白石湖休閒農業區

農遊券也能在台北市農會以下門市使用：

農特產品展售中心萬隆店 地址：台北市文山區萬隆街47-12號1樓 營業時間：每周一至周日 AM 10:00 - PM 6:30 連絡電話：(02)2932-6806分機333或334	蔬果舖子 地址：台北市大安區復興南路一段340巷空地(台北市農會停車場) 營業時間：每周一至周日 AM 10:00 - PM 7:00 連絡電話：(02)2701-7267
---	--



福虎生風 花博市集迎新春

《黃琦婷·台北報導》新年充滿新希望，台北花博農市集迎接2022年虎年好運來起飛！

台北市農會再次獲得經營台北農民市集之機會，將嚴選具三章一Q之參展單位，並做好食品當令檢測，抽驗農藥殘留、大腸桿菌、有害物質檢測(含萊克多巴胺)等，務求做最嚴格的農特產品把關，讓民眾安心挑、健康吃，要繼續帶給大家最優質的蔬果、最美味農家美食！



在新的年度台北花博農民市集更將致力於擴大增設台北青農攤位、推廣食農教育、社群口碑行銷，力求使花博農民市集成為與世界接軌的國際化農民市集，成為來台灣必訪的觀光農民市集。我們將引領市集，擴大台北市政府的美意，提供全國農民一個最佳的產銷平台，讓市集充滿歡

樂、悠遊舒適，成為兼具旅遊休閒採買的最佳去處，創造政府、農民、消費者三贏。

好吃、好玩、盡在花博農民市集，想知道更多的活動訊息，請鎖定台北花博農民市集活動資訊，或至官方網站 (<https://www.expofarmersmarket.gov.taipei/>) 或上Facebook搜尋「台北花博農民市集」。

「台北饗樂趣」粉絲專頁查詢。(台北花博農民市集營業時間為每週六、日早上10:00至晚上18:00)



台北市三大休閒農業區介紹 (一)

內湖區白石湖休閒農業區

《李諭善·台北報導》台北市內湖區的農業以小規模生產為主，作物種類有草莓、柑橘、番茄、柚子、百香果、山藥、香菇、花卉、水果玉米等等，近年並成立了大湖街地區鄉村休閒農場、清香觀光休閒農場及碧山路白石森活休閒農場三座合法休閒農場。位於碧山路一帶的白石湖社區也在台北市政府產業發展局、台北市農會、內湖區農會與社區發展協會的協助與努力下於2016年底(12月27日)由農委會正式公告成立白石湖休閒農業區。

根據統計，白石湖地區之有機農地面積佔全市有機農地面積約二成。(資料來源:台北市產業發展局農業發展科) 整個休閒農業區有二十四個農園、餐廳，大多數的農園以草莓園為主，民眾在12月至5月都可以體驗到採草莓的樂趣，市民朋友無需舟車勞頓，即可就近前往進行農業體驗，採摘新鮮的草莓，各農

園也提供了各種草莓相關的DIY活動，讓遊客得以享受心曠神怡的農業之旅。而除了草莓園，白石湖休閒農業區也將全區分為六區，分別為慢活五感體驗區、草莓生活手作區、紫雲健行觀景區、田園採果區、白石文化巡禮區及野趣悠活體驗區，可見其豐富且多元的遊憩方式。當地店家也會配合在地季節時蔬，開發特色料理及在地特色點心，亦可與農業體驗及食農教育等活動結合成為完整的一日遊程。

白石湖地理位置於台北市東側碧山產業道路一帶之山坳，自然環境有山有水，群山環抱，因當地多產白色沉積砂岩石塊，故得名。早年本區曾生產包種茶，二次世界大戰爆發後因缺乏人工而衰微，早期農戶普遍種稻、番薯，兼養豬、養雞做副業，又開山造林，砍伐相思樹炭。民國72年，內湖區農會開始輔導農戶成立草莓園班，繼而開啟了



休閒農業的新風貌，不但是台北市觀光草莓園集中的區域，亦保留著純樸的農村風貌，極適合發展推動休閒農業。台北市已高度都市化發展，白石湖地區則是城市周邊少數的農業集中區域，實屬難能可貴。除了提供台北市民在地生產的新鮮蔬菜外，亦可作為食農教育的重要場域。

白石湖社區交通便利，由士林故宮或由內湖方向都可到達，附近登山步道完整，又有遠近知名香火鼎盛的碧山巖，所以平時就是觀光景點很熱鬧。區內農民雖臨近都市，但仍保有農家勤奮且刻苦耐勞的精神，近年來由社區發展協會帶領推動各項社區活動。由於都市休閒風氣愈盛，部分農戶亦開始轉型經營餐飲、DIY活動等，許多二代青農也開始回歸田園，創新思維，提升在地文創與農作物附加價值。

過去遊客來白石湖多為採果賞景，未來在農村小旅行、伴手禮、生態旅遊、食農教育等部份可以增加農業之外附加價值與經濟效益。農村產值及農民收益增加後，也能藉此吸引其更多在地居民投入生產及經營休閒農業。

(參考資料：內湖區白石湖休閒農業區規劃書)



全家人採果樂 北投桶柑認養趣

北投區的「草山柑」在民國五、六十年代曾經獨領風騷，名聞遐邇；又在民國七十年以「觀光柑園」開啟全台灣觀光農園的旋風；在民國107年北投區農會開辦「北投桶柑健走」活動，以運動結合桶柑促銷宣導活動；及至民國110年北投區農會又開辦「桶柑認養」活動，活動計有五位桶柑農戶響應，活動



一推出，也深受歡迎，認養戶超過八十人。

我也是認養人之一，我認養了兩棵桶柑，一處在大屯青譽張明海農戶果園，另一處在泉源十八份詹乾益果園，分別在過年前幾天，及過年期間前往，我很開心透過桶柑認養活動，我們一家人三代，我及妻子（阿公、阿嬤），兒子、媳婦，及四位孫子，全家十人一起前往桶柑園採摘收成我們所認養的桶柑，這樣的活動

我覺得很有收穫又很有趣，可以爬山運動，又可以踏青賞景，並能夠在桶柑園裡採摘樂，也可以在果園裡品嚐在地最當季鮮甜美味的桶柑，其間歡樂聲不斷，並留下最美的畫面，每個人也都帶著十多斤甜美的桶柑下山，我想參與這樣的桶柑認養活動真的收穫很多，除了享受北投最道地的桶柑外，又可戶外賞景、踏青、運動，呼吸新鮮空氣，又可家人齊聚，聯絡感情，這樣的體驗是很開心難得的，下次再有這樣的認養活動，我還是會參加！

圖、文：王文安

認養北投桶柑果樹請洽

- 北投區農會推廣部 02-2892-4185分機450
- 陳水珍觀光桶柑園 2893-5753\0928-853516
- 廖宗良觀光桶柑園 2895-8558\0972-076287
- 張明海觀光桶柑園 2896-2059\0916-085701
- 陳明成桶柑園 0937-023893
- 詹乾益桶柑園 0932-922727



編輯室小啟：取消訂閱或更改地址請來電27070612分機275、277。

景美區

111年景美區農會農民節慶祝大會圓滿完成

《高震宇·景美報導》111年景美區農會農民節慶祝大會已經於1月19日完成，今年大會會場仍選定於轄區內景新圖書館辦理，活動分為兩部份動態由陶笛班拉開序幕，透過輕快曲目搭配陶笛吹奏讓整個會場都沉浸在歡樂的氛圍之中，同時也在活動大會中表揚了模範農民、優秀幹部、特別績優員工等，並由台北市議會議長陳錦祥議長等出席貴賓來頒發各獎項。

靜態展示分成三大主題分別為農事、

家政、四健、農事部份，花卉班挑選了具有年節喜氣花卉裝飾會場門面，蔬菜班則是由班員提供自己所種植當季蔬菜展示，家政班與四健會則提供會員手作成品展示，因應疫情關係，除了配合政府相關防疫政策外，也動員家政志工到場協助。

另景美區農會111年度相關資料補助登記通知已經於農曆年前開始寄送，於年後開始辦理登記並辦理相關採購作業。



南港區

110年度南港冬季優良包種茶比賽 茶農魏坤源榮獲特等獎殊榮

《潘又旭·南港報導》110年度南港冬季優良包種茶比賽這次參賽點數共計80點(每點約為22台斤)，由專業的評審依照茶色、茶香、茶味等眾多項目層層把關後，最終由茶農魏坤源勇奪特等獎殊榮！

魏坤源世代皆為茶農，家中製茶歷史悠久，承襲魏家長輩的製茶經驗及技術，屢次在比賽中獲得佳績，今年再度獲得殊榮。其祖上是南港包種茶創始人之一魏靜時先生，清朝時期，自福建安溪王水錦、魏靜時，兩家族的先後來台，至台北州七星郡大內樟寮寮，也就是現今的南港大坑山區，見當地山明水秀、氣溫適合發展茶業；遂在當地引進福建安溪包種茶在該處種植，並積極從事包種茶研製改良，研發南港式包種茶製法，並傳授鄉人，在大坑里樟寮設茶葉講習所，民國九年，全省茶葉界人士都集中到南港，舉行包種茶講習會，由魏靜時、王水錦兩人負責傳授，使南港成為包種茶研製的重鎮，為台灣包種茶有規模之始。

南港區農會常年來致力推廣南港包種茶，希望這些在地的文化能夠完整地傳承下去，讓未來的消費者們也都可以品嚐的到這個道地的包種茶香，目前冬季包種茶已於南港區農會各銷售中心上架，歡迎喜好包種茶的朋友們前往南港農會各據點參觀選購。



士林區

士林區農會辦理農村福利業務 會員子女獎學金

《曾羽婕·士林報導》士林區農會自111年3月1日起至3月31日止辦理會員子女獎學金，凡士林區農會會員之直系子女，符合「本會會員及員工子女獎學金辦法」之國中（每人1,000元計80名）、高中（每名1,500元計60名）及大專院校（每名2,000元計100名）學生，成績總平均及操行80分以上且所有科目須70分以上者。經審查合格核定發放者，獎學金直接撥入申請書填報之農會存摺帳戶。

- 申請獎學金，應準備下列證件：
- 1、獎學金申請書（請至農會或各分部櫃台索取，網頁文件下載區<http://shilin.naffic.org.tw>）。
 - 2、戶籍謄本或戶口名簿影本。
 - 3、學生證影本或在學證明書。
 - 4、學業成績單或成績證明書。

大安區

迎春祥瑞金虎年 農保新制度上路

《何維雅·大安報導》自1月25日起部分農保條例修正與新增退青農申請加入農保的規定。短役期末具有領取退休俸資格，除去養蜂及實耕者身分；以自耕農、佃農身分加保應符合一定經營規模，並且首次加保需50歲以下，如退休後須在5年內再次申請參加，詳細規範可洽詢投保農會。

另農保各項保險給付請求權比照勞保、國保請領規定，請領時效自2年修改至5年，但應注意的是原先時效已經結束，不會因本次修改而重新計算。再次提醒，若戶籍異動而未遷離投保農會或是姓名、身分證等資料更變，請主動告知並檢附身分證影本及戶口名簿。

今(111)年度推廣課程預計於5月舉辦，上課方式將視疫情狀況調整線上或是現場授課，有意願參加課程的會員，可加入大安區農會Line聯絡群組，以利獲得最新資訊。

北投區

北投區農會111年度慶祝農民節大會

《魏俊凱·北投報導》北投區農會於2月10日辦理111年度慶祝農民節大會，表彰農事、家政及四健績優人員共20位，感謝台北市農會翁清楠理事長、鄭明圳常務監事與蘇光正總幹事連袂出席大會並頒發相關獎項。

希望藉由表揚活動，肯定農友辛勤成果，並凸顯其在農業的貢獻，也藉此凝聚推廣組織之向心力，為新年度繼續打拼，共創互助雙贏的效益。

111年農民節績優人員名單

- 農事績優人員：高子玄、盧定洋、曹雅芳、高自邇、詹乾益、陳清標、張東圖、粟庚申。
- 家政績優人員：曾月華、柯麗玲、呂蘭婷、陳美卿、李黃銀、張淑雲、曾碧桃、汪珠玉。
- 四健績優人員：楊瑄汶、陳柏維、周美萍、吳歡函。



景美區

過年應景盆栽喜迎新春

《黃如鈴·景美報導》為了讓喜氣洋洋的盆栽美化家庭環境，增加過年氣氛，景美區農會於過年前夕，邀請許香國老師示範製作過年應景組合盆栽，由家政班員創意製作屬於自己獨特的作品。

雖然再次面臨疫情的衝擊，但農會也希望藉由活動，讓家政媽媽保持學習的動力擁有好心情～將銀柳(銀兩)、蝴蝶蘭(財源廣進)、玉扇鳳梨、達摩鳳梨(旺旺來)及百萬心的巧妙搭配，並加上個人的創意巧思及應景吊飾，一盆財源廣進大吉大利的盆栽就完成了。我們將綠意帶入生活，除了美化家庭也讓班員與家人共享成長的喜悅，祝大家虎年旺旺來。

